

Chhuah fan: Oct., 1984

NOVEMBER, 2017

RAMTHAR



KHULICHERRA KOHHRAN BIAK IN

Hei hi Manikbond Bial chung (Barak Area)-a awm a ni a. Kohhran mite hi Zo hnaathlak, Chorei hnam an ni. An Kohhran hi kum 2015 kum laihawl vela din niin a tirah member 28 an awm a, tunah hian member 84 an awm tawh a ni. Biak In hi February 28, 2017-a hawn a ni.

SERMON

CHANCHIN THA HI HRIL RAWH U...phêk 3 - 5

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK

EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	Pi C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	: T Upa Lalbiakênga Fanal	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lalawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

[Office hun chhúngin biak ni thei se]**Member-te**

Rev. Lalzulthanga	: Synod Moderator
Rev. Lianhmingthanga Sailo	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	: Executive Secy., I/c Mission
Rev. Lalremruata Raite	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw
lehlam chauhvah ziakin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchin bu,
Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnénah emaw thawn tûr a ní e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaktu mawhphurhna a ní.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9436372139
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9862374232

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-**A CHHÛNGA THU AWMTÉ**

- | | |
|--|---------|
| 1. Editor thukhawchâng | - 1 |
| 2. Keimahni | - 2 |
| 3. Sermon | - 3-5 |
| 4. BUHHMUN AṬANGIN: | - 6-24 |
| (1) Kaying-a ka tawnhriat | |
| (2) 14 th Bongyo Presbyterio... | |
| (3) Kolaghat, Patharkandi & Baitakhal.. | |
| (4) Masihi Sangati maw...Awi Kareil | |
| 5. Ramthar Feh | - 25-29 |
| 6. Kum 2017 chhúnga Ramthar thilpêk petute | - 30-31 |
| 7. Declaration | - 32 |

INKHÂWMPUI

Khawvêl Kristiante zingah Presbyterian Kohhran hi mipui aiawhte rorêl khâwmna (*democratic form of government*) hmanga inhruai langsâr ber kan ni hial àwm e. Mi mal thuneihna neia inhruai lovin huho thuneihna kalhmang zuia inhruai (*collective leadership*) a ni. Rorêl palai kal khâwmten ‘*Thlarau Thianghlim leh keinin*’ (Tirh 15:28) tia ÷awngtaia Pathian ráwn chungangun taka an rêl hova, thutlûkna an siam chu a him berin an hria. Inkhâwmpui rorêlnaah hian member tu pawh an zalên a, an inchen vek a ni.

Presbyterian Kohhran hi rorêl indawt chhâwng neia inkaihruai Kohhran kan ni a. Tualchhúng Kohhran Committee aṅanga General Assembly thlengin an rorêl leh in-awpnaah thuneihna sâng tak nei, an rêl theih chin bâk chu a chung zâwk rorêlna sâng zâwka hlan chhâwng zêl ṅhin a ni. Chumi kalhmang chu Pathianin Mosia hmanga a pêk - sâng chungang hotu te, za chungang hotu te, sawmngang chungang hotu te, sâwm chungang hotu te leh puipa te pawh a siam zuia tih a ni (Deut 1:15).

Thuthlung Tharah Jerusalem inkhâwmpui kalhmang zuiin a kal zêl a (Tirh 15), Thurin dik lo thlauhthlain, thurin dik hum chungin a kal zêl a. Bible leh Siamṅthat Kohhranten an thu uar thurin chu Kohhran ṅhanna leh a humhalh nân an vawng tlat a. Zirtirna thar lo chhuak zêl te pawh *Bible-in engtin nge a sawi*, *Thurinin engtin nge a sawi*, tia ngun taka thlir chungin Kohhran chu a humhalh a, rinna dik a vuan tlat ṅhin. Apostol-te Thuvawn te, Nicea Inkhâwmpui (AD 325) te, Constantinople Inkhâwmpui (AD 381) te leh a dangte pawh a ngai pawimawh a. Inkhâwmpui rorêl a fimkhura, a uluk ang thovin a bawhzui pawh a ngai pawimawh ṅhin.



KEIMAHNI

† TUARPUINA:

1) Pi J. Lalchhingpuii (74), Sakawrtuichhun, Pu Samuel Lalengkima, Evangelist, Luhagudi (Odisha Mission Field nu chu ni 29.03.2017 khán Stroke avàngin a thi.

2) Pi Lalengliani (58), Rev. T. C. Laltlanzova nupui chu ni 13.09.2017 khán Cancer avàngin a thi. Rev. T.C. Laltlanzova hi BEC Member a ni a, Zonuam Bial vawngtu a ni bawk. An fapa TC Lalruatfela hi Damparengpui (Home Mission North)-ah OA a ni bawk.

3) Pu PC Lalbuatsaiha (47), Armed Veng South, NI. Lalawmpuii Evangelist, Dibrugarh (Assam Mission Field) pa chu ni 18.09.2017 khán Lungphuchawlin a thi.

4) Pi C. Zaneihkimi (79), Champhai (Bethel) Vengthar, Pi Lalhmangaihtharzeli, Evangelist, Suranta (Tripura Mission Field) nu chu ni 22.09.2017 khán Cancer avàngin a thi a.

5) Pu Chalkhuma (89), Reie̋k, Pu SR Lalnunmawia, Headmaster, Zomuantlang (HM North) pa chu ni 25.09.2017 khán Awmlaiin a thi.

6) Pi Rosiami (77), Aizawl Bungkaw, NI. K. Lalmuanpuii, Health Worker, Hamren (Karbi Anglong) nu chu ni 1.10.2017 khán Asthma avàngin a thi.

7) Pu H. Dozika (79), Edenthar, Aizawl, Tv. Lalhmangaihchhuanga, Evangelist, Longpuighat (HM 'S') pa chu ni 2.10.2017 khan Lung na avàngin a thi.

8) Pastor Laishram Raju Singh i/c Kaisanary Pastor Bial (Barak Area) ten ni 1.10.2017 (Pathianni) khan Synod Hospital, Durtlangah naute (mipa) an nei a. Vanduaithlâk takin, a tûk zing (02.10.2017) dâr 1:15 khán lung (heart) ðha lo avàngin naute hi a thi a ni.

Lusún chhúngte zawng zawng Synod Mission Board-in a tuarpui êm êm a ni.

† COORDINATOR LEH SMC TE DELHI FIELD-AH:

Delhi Field Versik Sammelan hmangin Dr. Robert S. Halliday leh Synod Mission Choir chu Sept. 31-Oct., 2017 chhúngin an kal a (*Dr. Robert Halliday hi Speaker a ni*). Versik Sammelan bâkah hian Delhi Field chhúng tho, Manali-ah rawngbáwlin an kal a. Hêngahte hian tluang takin hun an hmang a, Pathian pawhin nasa takin hna a thawk a ni. Manali aṅanga an lo haw lam hi an chuanna bus chu zu rui khalh motor-in a su a; mahse, hliam na lutuk an awm lo hlauh a ni.



SERMON CHANCHIN ṬHA HI HRIL RAWH U

Chhiar tūr: Mk 16:14 – 16

*Upa Lalmuana
Lungdai Hmarveng*

Kumin 2017 Ramthar Ni thupuiah kan hmang a, a ṭha ka ti hle mai a. Tlém azáwng han chhunzawm ve hi ṭul tlatin ka hre ve a. Ka han chhunzawm ve a ni.

1. Mizo Kristian rilrua bet tlat a ni: Kristian an nih tirhin mahnia neih mai duhtâwk lovin, Chanchin Ṭha a ṭhatzia an hriatin mi dang neih ve atán an duh a; mâwl takin, “*Isua hi lo ring ve rawh u,*” tiin an sawi zêl a. Khaw chhak lam leh thlang lamahte Isua chanchin sawi tūrin an chhuak zui ta zêl a, kan chhehvêl hnam hrang zingah an theih ang tâwkin an hril zui zêl tih kan hria.

Ram pum huapin, Synod Mission Board (1961) nei zêlin Chanchin Ṭha hril dân kawng kal mumal taka neiin kan kal zêl a. Kohhran dang pawhin an bei nasa hle a. Chu chauh pawh ni lovin Para Church lian tak tak an awm a, nasa takin an thawk a, an ṭangkai hle mai.

‘India mi te, Negro mi te leh Vai awze tinrêng ten Kalvari hmangaihna ropui tūnah hian lo chang ve se’ (KHB No 347:2), tiin Kohhran ho kan ṭawngṭaiin kan zai ta mup mup a ni ta ber mai.

Kan tum chu:

1. Lal Isua chanchin la hre lote hnêna Chanchin Ṭha hril.
2. Ringtharte chawi kan leh tihchak.
3. Mahni intodelh, Mahnia inrelbâwl thei leh Mahnia Chanchin Ṭha hril thei Kohhran phun.
4. Kohhran leh pâwl dang nêna thawh ho.

Hêng hi a theih ang anga tihpuitlin niin Mission Field 17 leh Mission dang nêna thawh hona 12 lai kan

nei a. Inhmachhawna hrilh leh thil dang hmanga a huhova hrilh hnate eng emaw zât kan neiin, thawktu mal tam fe kan lo nei ta reng mai. Kohhranhote hian Pathian hnênah lâwmthu i sawi ang u.

Kal chuak thei lote pawhin an tâna thawktute puih theihna kan neih ang anga thawh hi kan ba ve a ni.

2. Thil siam zawng zawng hnêna Chanchin

Ṭha hrilh: Khawvêl zawng zawnga Chanchin Ṭha hril tûr kan ni a. Mi zawng zawng huapin a sawi rualin thil siam zawng zawng hnênah a tih avàngin thil siam dangte hnêna hril hi a va ṭul êm!

Tûnlai khawvêl ṭhang zêl leh thiamna ṭhang zêlin a hrin chhuah chu - kan Lui tui leh Thing leh Mau te leh Rannungte chung a Chanchin Ṭha hril hi a ni.

Kan ram thing leh mau ngaw ropui tak tak kan tichereu zo tawh a, kan lui tui te a tlêm tial tial a. Kan

ram chhúngah tuikhur tui ring, khawp kham tawh lo hi khaw za tél an awm tawh (*Social Front Booklet No 48 "Tuihna Humhalh"*). Chuvàngin, kan Synod pawhin tuihna humhalh tûrin ṭan kan la mék. (Synod 2015 :18).

Hêng pawh hi a awmtirtu chu keimahni kan ni. "*Kum 2050-ah phei chuan hetiang zêla kan kal chuan khawvêl mihring tluklehdingawn sarihte hian tui harsatna nasa tak kan hmachhawn hial ang,*" an ti a ni. Ruaktui tla a mumal tawh lo va, Boruak a lum zual zêl si a. Tûn aṭangin kan tuar ta zêl niin a lang. Hetia sum leh pai ûma hlâwkna hmuh tuma kan buai mup mup lai hian, thilsiam dangte nêna kan inlaichinna a chhiat zêl si chuan kan leilung pawh hian min la dawl lo thei dawn a ni.

Pathian chhandamna hian mihringte chauh hi min chhandam a tum a ni bîk lo; thil siamtu, khawvêl leh a chhúnga awm thil thilsiam zawng zawng hi

chhandam a duh a ni. Vànram chu kan thih huna kan chan tùr anga kan ngaihtuahna hian kan rilru a hruai a. Khawvêlah hian ro a rél a, thil siamte chhandam hi a duh a ni tih hriain, kan chènna khawvêl tân hian nung tùrin i inpe ang u. Kan thlarau mi-na hi khawvêl tân hmang tùr kan ni. Lal Isua thupêk pawh a ni. (Mk 16:15)

3. Mi tin ta tùr: Lal Isua chu mi tin ta tùr a ni a, thil siam zawng zawng tân pawh a ni. Nang leh kei atân pawh a ni. India ramah kan awm a, hnam hrang hrang tam tak kan ni. Mi hausa pui pui an tam; *‘keini Mizo tlém tē Lal Isua ringtute hi India ramah chuan êng kan ni pha meuh lo a nǐ* tia ngaihtuah theih tak pawh a ni. Kristian chu *“India sakhua pawh a ni ve lo,”* min ti a ni, min hmu nêp khawp mai. Anni chuan

an sakhua chauh hi India ramah lian se an duh, an duhna tihhlawhtlin nân chuan sum tam tham tak pawh an phal ang.

Mahse, keini chuan Isua kan nei, Isua mawlh hi i chhuang ang u. Petera leh Johana rawngbâwlna (Tirh 3:6,7)-a Peteran kebai a tihdama, *“Tangka leh rangkachak eng mah ka nei lo; nimahsela ka neih chhun ka pe ang che: Nazaret Isua Krista hmingin kein kal tawh rawh,”* a tiha a lo chak ta nghâl mai ang khân, tangka leh rangkachak nei lo mah ila kan neih chhun chu *“Isua,”* a ni tih hi i chhuang ber ang u.

Lal Isua, khawvêl tawp thleng pawha awmpui min tiamtu chu a daw mai mai dawn lo. (Mt 28:29) Amah rinchhanin Chanchin Ṭha i hril ang u.



✠ **‘Missionary ṭhahnemngaihna rilru’** hi mihring finvârna emaw Pathian thua inhnialna emaw aṭanga rawn inṭan a ni ngai lo va; hmangaihna aṭanga rawn inṭan a ni ṭhin.

- Rolland Allen-a

BUHHMUN AṬANGIN KAYING-A KA TAWNHRIAT ṬHENKHAT

Josua Fanai

Kaying hi Arunachal Pradesh, West Siang District chhúnga District Sub- Headquarters a ni a, District headquarter Aalo aṭanga Km 43 vêla hlaa awm a ni. Arunachal State hi boruak a inang lo hlâwm hle. Hmun ṭhenkhat chu ram vâwt tak mai, vûrin a bawh deuh reng, kum tluana mei lum ai theih deuh thaw-na a nih laiin, a ṭhen chu ram lum tak te a ni thung.

Chutiang boruakah chuan Kaying khua chu boruak nawmna tak, ram lum leh vâwt inrî- na hmun, boruak nuam tak a ni. He khua hi Minyiong (Adi hnam)-ho khua a ni ṭhin a; tûnah erawh chuan Galo, Bokhar, Bori, leh Minyiong te an inawm pawlh nasa hle tawh ('Adi' tia kan hriat ṭhinte vek erawh an ni).

Adi hnam an ni kan tih tawh kha, Adi ṭawng ka thiam lo mai a ni lo va, Hindi pawh 'nahî' bâk Mizoram aṭangin ka chhuk thlâkpui hauh lo kha a ni a. Min duhsaktute hnêna làwm-thu sawi tûr emaw, kan mamawh sawi vek tûr emaw chuan kut zaizir ringawt chuan sawi kim a har duh ṭhin hle.

Missionary-in Kaying-ah: Kan hotute kal tlangin Lalpan kum 2014 khán a rawngbáwl tûrin min dah ve nawlh mai a. Ṭawng eng mah thiam sa hauh lova hnam dang zînga lût kan ni a; a hrehawm lam ai mah chuan kan khawsak dân nuh tiza tak tak sawi tûr a tam duh hle.

Sazu sa nèn min lo làwm: Adi hnamte hian sazu hi an ngaisang hle a. An hmeichhiate man (*bride price*) atán pawh sazu pum 1,000 te, a aia tam te leh tlém zâwk te pawh an chhiar ṭhin a. Mizovin arpui tui lai mikhual kan intalhsak ang mai hian sazu sa hi an ngaihlh hle ṭhin

(tûnah chuan Sazu pum 6 emaw, a len leh têt azirin pum 8-te hi ₹ 500/- a ni tlangpui).

Sazu sa chu an chhûmin a hmul chu an rawh káwng ve deuh nâin, an rawh fai lutuk lo hle. Chawhmeh dang awm hauh lovin, sazu sa, rawtuai um thûr nêna chhum hàn tawp min lo hmehpui a; puar taka chaw ei a har duh viau.

Sermon hmasa ber:

Thusawi la thiam si lo chu min solo-tír fo mai a. Kei ka solo loh leh kan chhúngin kan zai ðhin. Chuti fova Pathianni hman ðhin chu a ninawm ve lek lek cháng a awm ðhin.

Pastor bial fang ka zui loh chuan January thla aţanga March thla thleng mai solo emaw chhúngkuua zai emaw chu kan Pathianni hman dân a ni mai a. Tûm khat chu, kan Kohhran Ziaktuin, “*Thu i sawi thei tawh ang em?*” min tih chuan “*Aw,*” tiin ka chháng ve ta ngawt mai a. Thu sawi thei tûr khawpin ðawng ka

thiam tawh a ni hauh lo; MTC zirlai bua Short Sermon, Hindi-a lehlin sa chhiar mai tûr ka nei khân min tihuai ve deuh hrim hrim a ni. Tichuan, thusawi tûr chuan min ruat ve ta a.

Pathianni a lo thlen chuan MTC zirlai bua mi chu tawi deuh mah se, ðawng la thiam lo na nâ chuan, ka chhiar chhuak ve ta ngawt mai a. Inkhâwm kan báng chu sawi ðha min tiin, Hindi thiam min ti hle mai. Mahse, “*Pathianni lehah thu sawi leh ang che,*” min ti mai chu, kutsuih meuhin min ruat nawn lo hrâm tûrin ka dîl ringawt. Mi Sermon sa chhiar tûr ka neih tawh loh vâng a ni.

Chu chuan ðawng zir min tihmanhmawh ta hle mai a. Zoram lama min ðawngtaipuinat Lalpan a hre reng a; a thla lehah chuan mahni ír-áwm chhuak ngeia ka Sermon ve thei kha ka lâwm hle.

Isua lim kan phúm:

April thla a lo ni a, Good Friday kan thleng ta reng

mai. Thenrual kàwm ve thei deuh tawh mah ila, duh duh sawi chu a la harsa hle. Good Friday *Speaker*-ah chuan ka la ñang ngam lo nasa mai si a, kan Kohhrana a vengva ve ber Pu Ahong Palon-a chu thuhrlituah kan hmang ta a. Inkhâwm kan ñan a, Chairman-in thuhrlitu a ko ta a. Pu Ahong Palon-a chuan thu a sawi pah chuan sana hi a en chhên mai a.

Dár 12:00 a ri chiah tih chuan kan thusawitu chuan Kohhranho chu ngawi rengin minute 5 min dintír a. Chumi zawhah kan ñawngñai rual ta a, kan ñawngñai thâwm pawh a ña hle. Kan ñawngñai rual zo chu kan *speaker* chuan *Pulpit*-a Isua lim, kutphah tiat vèl chu puan duma tuamin, *Pulpit* a ñang chuan a rawn chhukpui ta mai a! Engtin nge kan tih dawn ka hre dêr si lo va.

Biak In páwn lam a panpui nghal a, a hnungah Chairman-in a zui nghal a. Chumi dawt lehah min kaltír ve leh a, Kohhran

member inkhâwm zawng zawngten min zui ve bawk a. Biak In kawt zawlah hian lungpui lian ve deuh mai pahnih hi a awm ñiang a. Chumi lungpui pahnih kárah chuan kan Chairman chuan lei chu a cho tâwrh tâwrh a. Hunpui a ni bawk a, kei lah chu *coat suit* leh *necktie* nèn ka induang ve zuih mai si a.

Kan Chairman-in *feet* khat véla thûka lei a chawh khwar zawh chuan ñawngñai rualna kan nei leh a. Tichuan, Isua lim chu kan phúm ta a nih kha. Duhtâwka ñawng thiam lo ta chuan ngawi rengin an tih dân ka en reng ringawt mai a ni. Kan phúm zo chu Biak In chhúngah lût lehin min *solo-tír* leh té té a, inkhâwm pawh kan bang zui ve ta nghal a.

Isua lim kan kai tho leh: Pathianni (*Easter Sunday*) a lo thleng ta a. Inkhâwm kan ñan hnu-ah, Chairman-in thuhrlitu a han sáwm leh chu, thu a sawi hma chuan Good Friday-a kan tih ang bawk chuan pawn lamah kan

chhuak leh vek a. Kan Speaker chuan puan vár hi a lo ak sa reng a; chu chu rawn phawrhin Isua lim kan phùm chu a hai chhuak a, puan vár chuan a tuam a. *‘Praise the Lord!’ (Lalpa chu fakín awm rawh se!) ti chung zêlin Isua lim chu Biak In chhúngah lûtin kan ãawngtãi rual leh a, thuchah kan ngaihthlák chhunzawm leh ta a ni.*

Hêng zawng zawng avàng hian hei hi ka hre chhuak ta a - kan ringtharte hian a tak ngeiin Isua a thi a, a tho leh a ni tih an pawm a; chu chu entira, lantír an duh.

Kha Isua thia kha a tho leh ngei tih hi a lim phùma kai thawh leh ai chuan, *‘tûnah hian ka thínlungah a nung a ni,’* ti thei rawngbáwltu kan va mamawh êm! Isua a tho leh

ngei tih hi ringtharte hian nghet taka an pawm theih nán kan thínlungah Isua a nun reng a pawimawh hle.

Krismas Speaker:

Krismas-ah Pu Ahong Palon-a bawk chu thuhritu atán kan hmang leh a. Arunachal-ah chuan Krismas *Carol* hian hun a duh rei ãhin hle. Zàn khatah in hnih/in thum kan kal tlangpui a, carol hian kar khat te, a aia rei te a awh ãhin.

Tichuan, kan Krismas Speaker hian *Carol* ãantír h a ãangin zàn tin thu a sawi nghal char char a. *Carol* ãantír h a ãanga Krismas Ni thleng khán Isua kha vawi 20 vêl lai a piantír hman dêr zu nia.

An hriat loh hrih tûrin Lalpan nang leh kei hi min ko a ni.

† **James Calvert-a (1813-1892)** kha Fiji thliarkára hringeiho zínga Missionary hna thawk tûra a kal dawn khán a chuanna Lawng Captain chuan ãhulhír tumin nasa takin a bei a. “Sâwng hringeiho zínga i kal chuan nang leh i kalpuite hian in nunna in chán (hloh) ngei ang,” tiin a sawi ãhah a. Mahse, James Calvert-a chuan, “He hmun kan rawn thlen hma hian kan thi daih tawh asin,” tiin a lo chháng a!

14th BONGYO PRESBYTERIO JUBO SONGHO (BPJS) CONFERENCE, 2017 REPORT

*Roneihsanga
Leader, BPJS
Calcutta Mission Field*

Calcutta Mission Field chhúngah hian inkhâwmpui hrang hrang neih thin a ni a. Chùng zinga pakhat chu thalai inkhâwmpui lian (BPJS Conference) kan tih hi a ni. Thalai inkhâwmpui hi Pastor Bial zawng zawng huap (Joint Pastorate Meeting)-in kum tin hman thin a ni.

Joint Pastorate Meeting (JPM) huap BPJS *Conference* hi kum 2003 khân tan a lo ni tawh a. Hun eng emaw chen chu *sports* leh *convention* inkawpa hman thin niin kan inkhâwmpui hi ringlote hnuh hnaih nân tangkai taka hman a lo ni tawh thin. Hma sâwn zêlin kum 2011 a tang khân inkhâwmpui rorêl te neiin inkhâwmpui pangngai taka hman tan a ni ta a. Amaherawhchu, kum 2013 a tang khân *sports* bik hi paihin a aiah *drama*, zaipawl leh *solo* inelna te dah a ni ta zâwk a. Kum 2016 inkhâwmpuiin a lo rêl angin 2017 inkhâwmpui bik atân *sports* hi telh leh a ni ta a ni.

Palai: JPM, BPJS conference, 2017 hi Basirhat bialin hneh takin ni 25-27, August chhúng khân min thleng a. Tùn tum inkhâwmpuiaiah hian kan Field chhúnga Pastor Bial paruk a tanga palai kal zawng zawng hi mi 300 chuang kan ni. Hmun hla tak tak a tangin BPJS inkhâwmpui hmang tùr hian kan kal khâwm a, a then phe chu Km 242-a hla a tanga lo kal te an ni. Kan member tam zâwkte hi an chhúngte tu mah ringtu la ni lo te an nih hlawm avângin, a bikin, hmeichhe tán phe chuan ni thum ngawt mai inkhâwmpui hmang tùra kal bo chu thil har tak a ni. Chuti chungah

mi heti zât thalai rual kan kal khâwm thei hi kan lâwm hle. Kan inkhâwmpui hi, kan sàwm angin, Synod Mission Choir ten min rawn hmanpui thei a, hun hlimawm tak kan hmang ho a ni.

Sports: August 25, 2017 chawhnu lam aţangin inkhâwmpui programme hi ţan a ni a. Committee-in a lo r el tawh angin ni 25 leh 26 hi *sports* n an hman a ni. Kan *sports* hi Rev. Zochhuanmawia, Field Secretary-in Pathian hn nah hlanin a hawng a; Pi Zorammuani, Field Secretary nupuiin *kick off*-na a nei bawk. A tirah Pastor bial hrang hrangte *parade* neih hmasak niin kal tam inchhiarna te neih a ni a. Chumi hnuah *group* li-ah in thenin *sports* ţan a ni. Inelna thianghlim tak n n hun hlimawm tak kan hmang a, kan thalai member hmun hrang hranga awm, la inhre ngai r ng r ng loten inpawh takin mahni *team* theuh t n theih t wp kan chhuah tlang a, kan hlim hle.

Kan member-te hi an sakhaw hluia hlimhlawpna kutpui (*puija*) chi hrang hrangte kalsana, hmun khawhar z wk pana dam chh nga Lal Isua hnung zui t ra inpe te an ni a. Chumi av ng chuan an nun hlui te ngai lova hlim taka hun an hman ve theihna a nih av ngin kan *sports* leh inkh wmpui hi kan  m tlang  m  m a ni.

Kan *sports* neihna hmuna ringlo thalai rual kan zingaw rawn tel ve ch k  m  m han hmuh te kh n min tiph r a, engtikah emaw chuan h ng kan *programme* hmang te hian kan zingaw an la rawn tel ve thei ngei ang tih kan ring tlat a ni. Member-ten hma kan s wn hle a, kan *programme* te kan hlut thiam a, hlim tak leh thianghlim takin kan sport te kan zo thei a, kan lâwm hle.

Inkh wm: August 25, 2017 (Zirtawpni) z nah Palai lâwmna leh *report* hun hman a ni a. Bial tina Secretary-ten *report* pein, kum hmasa lam aiin nasa

takin hma kan sâwn a. Inkhâwmpui leh inkhâwmpui inkârah khân thalai mi 84-in dam chhúnga Lal Isua hnung zui tûrin Baptisma an chang thar nghe nghe a ni.

Inlâwmna inkhâwmah hian Pastor bial hrang hrangte *Bible Quiz* neih a ni baw. Member-te kan inbuatsaihna a tha tláng tih kan inelna aţangin a lang thei. *Bible Quiz* inelna hi Bible hriatna lama kan than len deuh deuh theih nána hmanraw ţangkai tak a ni a, a zawngchhang tlák hlein kan hria.

August 26, 2017 (Inrinni) zànah Pathian biak inkhâwm neih a ni a, he inkhâwmah hian Rev. Lalthlanpuia, *Mashi Sangati Kendra Director*-in thuchah ropui tak a sawi a. Ringtute chu kan dinna ngaia awm reng tûr kan ni lo va, ţhang lian zêla hma lam pan zêl tûr kan ni tiin member kal khâwmte min fuih thar. Pathian biak inkhâwm apiangin kan Synod Mission Choir-ten *Special Item* leh Pathian fakna hla

mawi tak tak an rem ziah a, Calcutta Mission Field-a bial hrang hrangte aţangin zaipâwl ngaihthlák thin a ni baw. Inkhâwm banah '*Calcutta Mission Field Documentary*' film en ho a ni.

August 27, 2017 (Pathianni) chawhmaah thlarau lam thupui, '*Lalpa hman tlák,*' (2 Tim 2:21) tih chu kan inkhâwmpui Speaker, Rev. P.C. Lalro-puia, Kolkata bialtu Pastor hnên aţangin ngaihthlák a ni. Chawhma inkhâwm neih zawhah *Praise and Prayer programme* hlimawm tak neih chhonzawm a ni a. He hunah hian Synod Mission Choir Band-in palaite min awi a, Pathian fakín hlim takin inpawlhona neih a ni.

Hlauhthawn rûk ang ngei ngeiin kan *programe* neih laiin malsawm ruah kan dawng a. Amah-erawhchu, kan *pandal*-a tui tling tawh sa erawh a belhchhah lêm lo hlauh. Boruak a tihdawm phah viau rualin chung lam nalh vur siin ke lam erawh a bal duh hle. Thlalák apiangin,

'ke lam *cut rawh aw,*' tih deuh zêl a ngaih pah.

Chawhnu lamah *Variety Programme* hlimawm tak hman leh a ni a. Pastor bial tin ațangin *item* pahnih țheuh nei tura beisei an nih angin an rawn tihlawhtling thei țheuh va, kan inko zo hman lo erawh paw kan ti. Kan *item* thlir ho zingah Goliatha leh Davida lem chan tawiin sawi zui a hlawh zual. A tawpa Goliatha an piangthar leh zêl te kha a ropui danglamin, Goliatha piangthar awmchhun a ni mai awm e!

Pathianni zàn inkhawmah Rev. Zochhuanmawia, Field Secretary-in Pathian thuchah a sawi a. Inkhawm bânah *Fellowship* hun hlimawm tak hman chhonzawm a ni. Member-te hlim takin Pathian fakin kan lăm a, Synod Mission Choir member zinga mi Pu Saihmingliana Sailo zai lai phei kha chuan tu mah kha an awm hle hle thei tawh lo a ni ber mai. Lam tual diakin min tibuai pha lo va, nihna leh dinhmunin min

daidang hek lo; mahni thiam dân dânin Pathian ropui nân hlim takin kan lăm a. West Bengal State-ah țhalai mi khati zât Lal Isua zahpui hauh lo leh *Baal* hmaa țhingțhi duh tawh lova Lal Isua fak thlang tawh zâwktute lăm han hmuh khân hnuk a tiulh țeuh zâwk a ni.

A behbawm: kan inkhawmpui *programme* a khat țha hle a, hunin min daih meuh lo a ni ber mai. Zanriah kan ei kham meuh hi chuan zân dâr 11:00 a lo pel dâwrh zêl. Kan *compound* a têt avângin mipaho riahna atân pawn lamah *hall* hawh a ni a. Mi 100 bawr vêlin inthiarna pakhat zêl ang kan ințawm chu inthiar tura intlar hma a ngai duh hle; heti chung hian kan *member*-te hi an phunnawi lo va, an fakawm tak zet a ni.

T l á n g k â w m n a : Hmasawmna tûr tam tak kan nei tih kan inhriat rualin Calcutta Mission Field-in Pathian hruaina kan chan mékah kan lăwm a, Pathian hnênah lăwmthu

kan sawi tak meuh meuh a ni. Kan thalai member-te hi a tha ber ber leh a chhuanawm ber berte an ni hauh lo; amaherawhchu, sipaihote Lalpan a ral dopui tura min pek

thalaite hmang hian he West Bengal state hi kan bei zel ang a, hnehna hla do nen ramtiam chu kan la lut ve ngei ang. Hnehna chu Lalpa ta a ni si a! Joy Jishu.

KOLAGHAT, PATHARKANDI, BAITAKHAL JOINT FELLOWSHIP REPORT

Lalbiaksanga

Evangelist, Patharkandi

A hmasain he hun (September 27-29, 2017) hmang thei tura hun tha leh lawmawm min petu Pathian chu fakin awm rawh se.

Hindu-te *Durga Puja* hunah hian kan rawngbawl naa kan Kristian-te leh ringtharte hi an lung a leng thin hle a, an rinna hluia let lehna remchang tak a ni thin. An pi pute atanga an lo kalpui tawh, an thisenin a lo than hnan tlat tawh a nih avang leh an rinna la tlemzia ngaihtuah chuan an demawm lohna chen a awm ve. He hunpui (*Durga Puja*)-ah hian chutianga an rinna hluia let leh mai ni lovin, an *Puja*-naa lo va kal ve ta mai leh an *dasvami* (*Durga* lim paih)-naa lo va lam ve ta lawp lawp lah bo lo.

Awle, chumi chu keini kohran pathumte pawh hian kan tawn leh zeuh thin avangin kuminah pawh hian he an *Puja* rawn thleng tur hian rilru a luah hle. Ni tin kan khawsakna leh kan chetvelnaah kan hmuin kan hre ve reng bawk nen, rilru a buaiin a huphurhawm leh hlein kan hria. Pathian hnénah tawngtai leh dil chungin kan thlen a, Pathianin kawng min hawnsak ta a ni. Lalpa chu fakin awm se.

Pathianin kawng min kawh hmuh chu: he *Durga Puja*-ah hian kan kohran

mite leh kan ringharte an *Puja*-na ata an fihlim theihna atân keini kohhran pathum Kolkalighat, Patharkandi leh Baitakhal te chuan Joint fellowship-cum-Crusade hman kan ruahman ta a ni.

Mahse, chutah pawh chuan eng tin nge hun kan hman anga, eng tin nge ruahmanna kan siam ang, tiin rilru a buai hle. Keini, kohhran pathumte hi Km. 10 vêla inhlata awm kan nih avâng hian inpan khâwm a harsa a, motor a vâng a, zàn lamah phei chuan thil buaithlâk tam tak a awm. Chutah pawh chuan tlai ngai lova a miten an mamawh huna finna leh remhriatna pe thintu kan Pathian chuan Committe Member te chu remhriatna fel tak a pe a; he kan hun hman tûrah hian hmun dang aţanga lo kalte hi Mizovin mikhual kan inthlen dân pangai angin inthlen ni se tiin kan rél ta a.

Hei hian nakina kan kal zêl dân tûrah pawh hian kawng thui tak a sial ngeiin kan ring. Hetah hi

chuan inkhâwmpui nikhua leh puipun nikhuaah chuan *Joint Mess* vek a nih thîn avângin Mizovin mikhual kan inthlen dân inthlen hi kan ti ngai meuh lo. Mahse, kan hun hmanna hmun Baitakhala kan kohhran member-te hian phun miah lo leh inpe taka ni thum zet mikhual an thleng hian rilru a hnehin, kan tih ngam ngai loh kan ti thei hi he kan *programme* a hlawhtlin-na pakhat a ni ve-in ka hria.

He kan *programme*-ah han riak lût mi 16 vêl an ni. Kolkalighat-a kan kohhran member te leh Patharkandi lama kan member te pawhin chhangchhe bungbâwrin phur takin he hun hmang tûrin Baitakhal lam an pan a. Min tilâwmin rilru an va tihlim tak êm!

September 27 zàn dâr 6:00-ah *programme* ţan hun a ni a; mahse, hemi tlai hian kan *programme* tikhaihlik khawpin ruahpui vâñawn a rawn súr ta a. Kan member te inkhâwm tûra rawn kal pawh a hunah tak rawn

thleng thei lo va, kan *Speaker* pawh hemi ni hian *motor service* a vâv deuh avângin a rawn thleng lawk thei lo bawk a.

Mahse, remruattuin a hunah ruah te bantírin, kan *programme* pawh buaina dang awm tawh lovin dár 7:00 ah kan ñan thei a. Kan beisei aiin kan kal ña a; hemi zàn hian mi 40 vêl tûra kan beisei avângin ei leh in (*refreshment*) kan phang deuh hial. Kan rin aiin kan ñahnem niah kan ngai a, kan hlim hle thung.

Hemi zànah hian kan *Speaker*, Bialtu Pastor Rev. B. Zobiaktluanga hnên añangin ‘*Chatuan hlimna leh thlamuanna*’ tih thuchah nung tak leh rilru khawih tak kan ngaithla a. Member kal khâwmten an ngaithla ña hle, kan kham lo tláng hle niin a hriat. Kan ringhartan thinlung leh tih tak zeta Pathian thu an ngaithla hian min va tilâwm tak êm! *Sermon* inkhâwm zawhah chawlh lâwk hun tlémte neiin, Biak Inah kan lût khâwm leh a.

Kan *Speaker*-in Ṭawngñai chungcháng leh inkhâwm kalphung’ min zirpui a. A hlâwkin, a hlimawm hle.

Ni 28-ah zing dár 10:00-ah *Sermon* inkhâwm neih lehin, kan *Speaker* hnên añang bawkin Pathian thuchah nung tak, inkhâwmhote thlarau nun châwm tak mai kan ngaithla leh a. Inkhâwm boruak a nuamin kan va hlâwkpui tak êm! *Speaker* thusawi hi rei angin lang mah se kan ngaithla kham lo hle tih hriat takin kan ngaithla uluk a, a rei lo hlein a hriat.

Sermon inkhâwm kan bang a, *refreshment* te kan ei zawhah Biak Ina lût khâwm lehin kan *Speaker* hnên añang bawkin kan Kohhran (Presbyterian) kalphung zir hona hun kan hman leh a, kan hlâwkpui leh hle mai. Kan member-te pawhin uluk takin an ngaithla a, zawhna leh chhanna hun te pawh hman a ni. Kham lo taka hun kan hman hnu chhun dár 1:00-ah inkhâwm kan ñin thei hrâm.

Tlai dár 5:00 a lo ri a, kan hun ruahman te min tihkhaih lak tum niâwm fahran hian ruahpui vânaawn a rawn súr leh ta chiam mai a, rilru a tibuai hle. Rilru ÷awngtâina nèn kan ÷ang a; ruah súr tam zualpui chu a zia deuh nâ a, a bang chiah chuang lo va. Kan member-te pawhin Biak In an rawn pan khâwm leh sap sap a. Zàn hmasa erawh kan pha chiah lo nâ a, mi 25 vêl chu kan inkhâwm thei a. Kan chan tâwkah kan lâwmin kan hlim tho mai.

Hemi zânah hian kan thawhpui, Upa ni bawk hnên ÷angin kan Kohhran Hla Bua kan hla sak thiam loh krismas hla leh hla dang 2 min zirpui a. Hemi hunah hian an hnam zai (*Jhumur*) hla 3 vêl hlim takin kan sa ho leh a, kham lo takin dár 8:30-ah kan ÷in thei hrâm. Kan hun hman apiangah hian hlâwkna eng emaw tak hi kei ngei pawh hian ka chhar zêl niin ka hria.

Ni 29 a ni a. Chawhnu dár 1:00 a rik chuan member te pawhin Biak In

lam an rawn pan khâwm leh sap sap a. Zàn lama kan ruai ÷ehnaa kan ei tùr buhfai Kg. 2 ÷euh an rawn keng khâwm tal tal te hian min va han tihlim tak êm! Hêng laia kan ruai ÷ehnaah hian buhfai leina tùr nèn kan *hisâp* tel zêl ÷hin a ni a; mahse he huna kan ei tùr phal taka an rawn keng khâwm hian min tihlim hle a ni. Hmasâwnna kawng khatah te pawh a ngaih theih àwm e.

He hunah hian Pu Anthony Roy-a, Karimganj-a kan Evangelist-in inkhâwm a hruai a. Hun serh te a hman zawhah Pathian thuchah tawi a sawi a. Chumi zawhah damlo te leh taksa lama harsatna nei te tán ÷awngtâi sakna hun hman nghal a ni (*Hemi atân hian Patharkandi lama kan Kohhran member, Pu Samarjit Sinha hi sàwm niin, ani leh Pu Anthony Roy-a hian ÷awngtâisakna hun an hmang a ni*).

Patharkandi lama kan kohhran mi, Pu Samarjit Sinha hi hun eng emaw ti a ÷ang khan Pathianin a

hnathawh amahah a lantír a. Damlote tân ÷awng÷ai-sakna hun anmahni inah a hmang ÷hin a, mi tam takin rawn pan tawhin tânah pawh hian kár khatah wawi hnih (Thawh÷annni leh Zirtawpniyah) hun kan hmanpui ÷hin. Hemi ni pawh hian ringlo mi eng emaw zât leh ringtu Catholic lama miten an rawn pan leh a. Damlo eng emaw zât te tân ÷awng÷ai-sakna hun hman a ni a, a hlâwkin a zawngchhang tlâk hlein kan hria.

Tlai lam a lo ni a. Dár 5:00 a rík chuan Biak Inah kan han lût khâwm leh sap sap hlawm a. He hunah hian kan Upa E. Lalrinawman inkhâwm hruai lehin ‘rilru sawi’ (*sharing*)-in hun kan hmang a, sawi hona pawh a ÷hain a nuam viau zêl mai. Rei lo tê kan chawlh hnuah Biak Inah kan lût khâwm leh a, hla hmanga inpâwl hona leh ÷awng÷ai rualna hun hman leh a ni a. Pathian Thlarau Thianghlimin min awmpui a, zai boruak a nuamin, kan

÷awng÷ai rual ri pawh hriat a nuam hle.

Kohhran member-ten thinlung leh tih tak zeta Pathian kan au hian member tin te min tihlim tak zet a ni. He hunah hian Pu Anthony Roy-an taksa lama harsatna nei, kan member mi eng emaw zât tân ÷awng÷aisakna hun a hmang leh a. Zai hona nèn kham lo taka hun kan hman hnuin dár 8:30 vêlah kan ÷in thei hrâm. Hemi zânah hian kal khâwm zawng zawng, mi 48 vêlten hlim takin ruai kan ÷heh bawk a ni.

He kan hun hmanah hian làwmthuh sawina tùr tam tak kan nei a, chungte chu -

1. Pathianin kan ÷awng÷aina te min chhan sak a, a hlawhtlinna min hmuhtir avângin Pathian chu fakín awm rawh se.

2. He hun hlu tak leh hlâwk tak hmang thei tùr hian sum leh pai tam tak a ngai a; chumi atán chuan

keini kohhran pachhiatzia min hriatpuiin kan Administrative Secretary, Rev. Z. D. Lalhmachhuanan he kan *programme* pual atân ₹ 5000 lai mai min han *sanction*-sak thei hi a chungah kan va lâwm tehlu êm!

3. Hun chêp tak leh hna tam tak a neih kâra kan *Speaker* tûra kan sâwm, kan Bialtu Pastor Rev. B. Zobiaktluanga chungah thinlung takin lâwmthu kan sawi bawk a ni. Engtik ni ah emaw chuan a thahnemngaihna rah chhuak duhawm tak kan la hmu ngei ang tih kan ring tlat.

4. Thahnemngai taka he kan hun min tawîawmtu, Pu Anthony Roy-a te chhúngkaw chungah pawh lâwmthu kan sawi bawk a ni.

5. He kan programme atâna min lo tawngtaipuitu, kan rawngbâwlpui, hmun hrang hranga mite leh Zoram lama Kohhrante, thahnemngai taka min

tawngtaipui rengtute avângin lâwmthu kan sawi bawk a ni. Hêng kan thahnemngaihna thil hrang hrang tling khâwm avâng hian he kan *Crusade Programme* hi a hlawhtling hle a ni.

Kan lo huphurh rilrûk êm êm, kum tina Hindu hunpui (*Puja*) chu an *puja* a ni tih hrechang lo khawpa kan ringtharte leh kohhranhovin hun kan han hmang thei hian min tilâwm hle. Ringthar, rinna kawnga la naupang tak takte *Puja*-a an tel loh nâna pumpelhna kawng tha tak a ni ngei tih min hriattîr bawk. Kohhran member-ten tisa leh thlarauvah hlâwkna nasa tak kan chang a, Thlarau Thianghlimin min awmpui tih hai rual a ni lo.

*“Chawl hman kan ni lo,
Muang thei kan ni lo;
Chawlhna nuam khi kan
thlen hma zawng.”*

*“Lal hna i thawk ang u,
Lalpa lo kal thlengin.”*



MASIHI SANGATI MAW.... AWI, KAREI!

*Rev. Lal̄thatluanga
i/c Aizawl North Area
Masihi Sangati*

Ni e, chākna pakhat mah ka nei lo ti ila ka sawi sual pawhin ka hre mang lo. Synod Inkhāwmpui hmang tūrin **Vairampur** aṭangin kan lo haw chho va, kawng lakah *Masihi Sangati, Aizawl North Area* chu kan awm lehna bial tūr a ni tih ka han hria chu ka phurna a sosāng nasa lo hle. Kan ṭhianpa pakhatin '*Khawiah pawh awm ila mihring awm lohnaah chuan min dah bik nāng*' a tih te chu a ṭha lama kan hriat chhuah hmasak pāwl a ni mai a.

Airport-ah thlawh-theihna lūt leh chhuak an inpelh zut zut lai chuan **'Vai bulah bawk... Vai bulah bawk'** tih ringawt mai chu ngaihtuahna zawng zawng luahtu a ni. Vānram ni lo, Vai ram hi chu ka kal chāk ēm ēm ṭhin lo. Kei aia pa lian an tam bawk nèn, an hmélte pawh ka nél lo hle! Naupan laia sipai *convoy* lo kal duah duah ṭhinte pawh ṭhianten min tihṭhah avānga en takngial pawh en ṭha ngam lo ni tawh sa nāk alaiin Bial hmasa ber vawna tūrah Synod-in ram pawnah min han tīr liam thla kha a ni a. ṭhiante zārah engtin tin emaw kan thleng thla ve

tawp a, kan thiam ve chhun **Kaha jayega** tihte lah an lo hrethiam dēr lo! *Term* lehah chuan Mizoram lam a nih ve tawh rinna nèn, ṭawng te lah chu kan ti thei sawih sawih tihah kan duh tawk mai bawk a. Chutiang hisāp nei chung a ngo lo zawk lam bawk hrūt kual leh tūra han inbuatsaih chu tui a har ka ti fé mai.

Inkhāwmpui kan han hmang a, ṭhianten chibaitu leh hmu duhtu an nei nual ta! Keini erawh kan bial chhúng Upate an lo kal lo nge anrawn palai loh ṭum a ni zawk nge hriat ni suh! A tu a mah hmu ta lo chuan

Inkhâmpui kan tlingtla ta ðhak mai. Insawn a lo hun a, ðhiante angin Pastor Quarters luah tùr kan nei ve ta lo phawt. Kan awmna tùr hmuna Bial hruaituten in ruak remchâng min lo zawn hmuh sakah kan han invawm lût râwih a, thlahtu leh dawngsawngtu kan nei êm êm lo. *Levêl* puite pha lo tlata inhriatna chhûmin min bawh chiaï chiaï mai.

Bial fan ve a lo ngai a, Sangati ðhenkhat chu luipui pali kân hnuah pawh chawhma dawn te kan la thang! Nileng lengin Bike-ah kan chuang a, lo thleng tùr kha *Vai Pastor* a nih miau avângin tu vak mahin min lo ngaisâng lutuk lo tih min han biak vêl dânah leh an mi melh vêl dânah a lang reng mai bawk a!

Biak Inpui lamah hun kan han hman ve ðuma kan rawngbawltu ðhenkhatte min *comment* dân mawlh mai hi! – ‘*A sawi ðhat hmel khaup mai*’, ‘*Kan zaipáwl hla sak chu a thu a ðhat hmel khaup mai*’ tih paha an han nui sak ðhin te hi ngaisâng *comment* chu a ni lo. Sâp

ðawnga thusawi leh Sâp hla sa chu hetiang rilru hian kan *comment* lo ðhinin ka hre ve tlat.

Nia, he rawngbâwlna hi a ngaisâng lêm lotu kan tam zâwk daih tih chu Kohhrana a mikhual dân aţang hian a hriat reng mai. Amaherawh-chu, tûn hnai kum 4/5 chhûnga Kohhran-hote kan tui thar nasat dân te, nula leh tlangvalte inhman nasat tial tial dân te leh kan ringthar neih hmasâwn dânte han thlir chuan he Sangati rawng-bâwlna hi ‘*Lalpa malsawm ram rím a nam nasa zual mang e*’ tih tùr a ni.

Chanchin ðha hi kan la hril zêl ang. Chutih laiin, ram pawn lam aia ram chhûng awlsam zâwkna emaw hlâwk zâwkna emaw i han sawi chhunzawm dawn teh ang âw. Kan ram, kan khua, kan veng a nih miau avângin kan huai hle. Anni (hnam dangte) tân erawh an veng a ni lo tlat a, duh vak lo pawh ni se an ðang huai ngam lutuk lo. Hei tak mai hi a remchan bîkna (*advantage*) ðha êm êm mai chu a ni. Pa

lian pui pui, dul kiar lam deuh, *sunglass* dum vuah ten an han sàwm phei chuan an hnial ngam lo. Nula leh nu valai lam deuh hmaah phei chuan an țang thei lo a ni ber mai. ‘*Hei hi kan VCP a nia*’ han tih phei chuan sàwm hlawhchham a awm thei lo. Area Meet/Bial Meet vèla kan sàwm khâwmho hi an vengah kan kawi khâwm thei ang em aw!

Hmun pakhata kan *Crusade*-naah *counselling class* neih laiin Muslim tlangval pakhat chu a lo ding a, “***Kan veng chu ni se, ka vaw darh vek ang che u,***” a rawn ti hem mai. Mahse kan veng a ni tlat a, min vaw darh ta lo. Țhenkhat Țhinrim Țeuh chungin an lo kal a, an ngaih dân te pawh a ni lo ve Țhin khawp ang. Mahse, an duh emaw duh lo emaw Pathian chhandamna thu ropui tak mai chu hrilhin an awm ta rêng reng. Kan duh ang thala Chanchin Țha kan han tlangaupui thei làwmawm zia chu(h)! Eng vâng a ti thei nge kan nih le? An ram ni lovin, hei hi kan ram a ni tlat.

Thusawina apiang deuhthawa kan sawi tel ve ziah Țhin chu - Nepali pitar pakhat chanchin hi a ni. Gospel Team te Nepal thingtlang khuaah, Motor kal theih bâka ke-a ni thum vèl lai kal ngaihna hmunah rawngbâwl tûrin an kal a. Khaw thlen dawna an han insil harh vèl lai chuan an bula Nepali pitar tê chuan an ti ti chu a lo ngaithla reng a. Mizo Țawng ngei maia a han be thut mai chu Gospel Team lam pawh an phâwk viau mai a ni àwm e.

Pitar tê chuan, “*Mizo-ramah khian rei tak ka awm tawh a. Chutih lai chuan vawi tam tak Biak Inah te min hrui khâwmin Pathian thu min hrilh Țhin. A châng leh kan inah te min rawn kal chilh baw Țhin. Mahse, Pathian thu chu ka ngaithla duh lo. An lo kal tûr ka hriat lâwk phei chuan kawng ka lo inkalh khum a, a châng leh ka lo len bosan Țhin. Baptisma pawh chang lovin Nepal-ah ka haw thla a. Țum khat chu ka dam lo ta tlat mai. Daktawr te panin dam-dawite ka ei Țhin a; mahse,*

ka dam thei tlat lo. Ni khat chu Mizoram ka awm laia Kristiante Pathian chanchin min hrilh thin kha ka ngaihtuah chhuak thut mai. 'Khawng, A hnênah chuan ka han tawngtai ve hrim hrim teh ang' ka ti a. Ka han tawngtai chuan mak tak maiin ka dam ta tlat mai," tiin anniho chu a *testimony* a hrilh ta a.

He pitartê hian chu an kalna tûr khuaah chuan Chanchin Tha chi a lo theh a, Kohhran hialte dinin Lalpa tâna mi tângkai tak a lo ni reng mai. Mizorama a awm laia Pathian thu lo hrilh thintute kha chu an beidawng ve thin ngawt ang. Mahse, Lalpan hun a tih takah Chatuan Thu Nung chu mite thinlungah tihnun thar a lo ni a, thlarau bote chhan chhuah an lo ni mai thin.

Kan kawmthlang lawkah hian Nepal ram te a lo awm

reng a, kan khaw dai *Dumka Camp*-a kan kalte hian Jharkhand Field kan kal te a lo ni reng mai. Thiam lo chung chungin thu kan sawi a, zaipáwl te phei chuan kan hla sak te pawh a awmzia kan hre mang thin lo. Mahse, chu lam chu a lo pawimawh lo. Chanchin Tha chu thu leh hla hmanga kan puan chhuah mai hian a hrethiamte thinlungah Lalpan hna a lo thawk a, Chatuan Nunna nei tûrin Krista pan thei tûrin a tanpui thin. Vàn khawpui chu lâwmin an au ngei ang! Hei mai pawh hi a la ni lo, chûng mite chuan Chanchin Tha chu an ram lamah an pu haw a, kan hriat mang lohvin sum leh pai eng mah seng lovin Missionary kan tîr tihna a lo ni reng mai bawk.

Sum sen ral lam hawi zâwnga han chhût pawhin Sangati rawngbâwlna hi a lo hlâwk êm êm mai. He *Table* hi i thlir teh ang;

		2015	2016
Budget	A pumpui	44,18,12,000	46,08,23,000
	MS	2,86,46,000	3,07,43,000
Ringthar	A pumpui	6042	7487
	MS	1630	2113

Tùn hnai kum hnih chhúnga kan rawngbâwlna khaikhinna a ni. Hetah hian Field hrang hrang Additional te, kohhranin Field tlawh, Krismas / Good Friday hmanpui, *work camp* etc. tih vêla kan sum hman pakhat mah a la tel lo mah mah. Heti zawnga chhût hi tehna bera hman tûr tihna pheih chu a ni lo. Amaherawhchu, he ram chhúnga rawngbâwlna hi senso tlêw zâwka ringthar thahnem zâwk neih theihna a lo ni reng tih a lang Chiang hle.

Khûta mite khu kan vei hle. Ramthar thawhlâwm kan thawh a, thawktu châwmna kan thawh bawka. KṚP, Kohhran Hmeichhia, Pavalai, Kohhran pui, a thei theiin thawktu kan phak tâwka a tam thei ang ber châwm kan tum theuh. Work Camp kan kal a, Krismas, Good Friday etc. kan hmanpui. Khuta miten Chanchin Ṭha an hriat kan duh vâng a ni deuh ber mai. Ramthar vei kan inti êm êm a, a vei pawh kan vei khawp mai. Tichuan le, kan vei êm êm, khûta mite chu kan vengah an lo kal a; kan in

te, kan Biak In te an rawn sa a, kan kawng te an rawn siam a. Ramthar vei êm êmte chuan an hnêna Chanchin Ṭha hril chu chuti tehualah kan lo ngai leh lêw hlei lo va.

Hmun pakhat kan *Crusade*-naah chuan hnam dang 50 rual vêl kawng siamin thla ruk an lo awm tawh a. Kan Evangelist-ten "*Lal Isua chanchin ngaithla tawh zawng ban phar r'u,*" an han tih chuan mi pahnih emawlek hian ban phar chungin Lunglei lama an ngaihthlâk tawh thu an sawi a; a bâk mi 48 vêl chuan chu hmuna thla ruk an awm chhúnga khân an lo la ngaithla miah lo.

Tu nge a mawh phur ang le? Kohhran hna pui hi Chanchin Ṭha hril a la ni reng a nih ngai chuan pan pawh ngai lova min rawn pantu zâwkte chu lâwm tak leh thahnemngai taka lo hrilh mial mial mai âwm! *Masihi Sangati member te tih tâwk vêl lekah kan ngai leh hlauh thung. Ramthar/Ramthim vei tak tak lo hian ram pawn kan vei te hi a lo ni lek zâwk mai ang em aw?* tihte ka ngaihtuah rum rum mai.

RAMTHAR FEH

1.

- 1. Field Hming** : Silchar Mission Field
2. Khua : Gharmura
3. Tlawh hun chhúng: Ni 10-13, April 2017
4. Tlawhtu : Ramhlun Kohhran Pavalai Páwl
5. Kal zât : Mipa - 24; Hmeichhia - 6
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Zun In leh Êk In sak & In hlui thiah
8. Senso : ₹ 48,610/-
9. Làwmawm lam : Ni 10.4.2017 (Thawhtanni) zing dár 8:00-ah Pastor Lalbiakvulmawian tawngtaiin min thlah a. Tluang taka kalin tlai dár 2:00-ah Gharmura Mission Compound chu kan thleng a, thawktuten hlim takin min lo dawngsawng a. Riah khâwm pawh phal lovin anmahni Quarters-ah min thleng darh vek a; kan thlen ni tlai aţang hian kan hnathawh türte kan thawk ţan thei nghâl a ni.

10. Report ţul dang : Kan Work Camp chhan ber hi School naupangten Êk In leh Zun In mumal an neih loh vâng a ni a. Zirlai 370 zet an nei si a, an mamawh sanzia chu kan hrethiam mai àwm e. Tin, In hlui, luah tlâk loh pahnih ngawt mai chu kan thiat a, hmanrua pawh kan dah fel thlap bawk a ni. Zun In leh Êk In (20x5 ft) hi *brick* rema, *plaster* thlap a ni. Felfai takin hman nghâl theih türin kan siam fel thlap a ni. Êk In hi *commode* hmanna a ni.

Gharmura hi kan Kohhranin School a dina, thawktute pawh làwmman a pêk vek ţhin kha a ni a. Mahse Synod-in a la ta a, tûn thlengin Ramhlun Kohhran hian Gharmura bîk hi chu kan la intineitu hle a ni.

Thawktute min lo dawngsawng ţha-in an lo làwm thiam êm êm a. Pathian kaihhruainain kan hnathawh chhúng zawngin buaina leh harsatna awm lovin kan hna kan thawk thei a; thawktute pawhin a remchan ang angin min lo pui bawk a. Kan Work Camp chhúng rei loh ang

aiin hna kan thawk tam hman hle a, mak pawh kan ti hial zâwk a ni. Ni 13 (Ningani) khân kan hnathawh tûra kan ruahmante thawk zovin chhun dâr 11:00-ah Gharmura chhuahsanin tlai lam dâr 5:00-ah Ramhlun South kan thleng leh ta a ni.

H. Zothanglura, Ramthar Ziaktu

2.

1. **Field Hming** : Barak Area
2. **Bial hming** : Kahrawt Pastor Bial
3. **Tlawh hun chhúng** : Ni 13-17.04.2017
4. **Tlawh chhan** : Good Friday & Easter Sunday hmanpui
5. **Tlawhtu** : Dinthar Vengthlang Kohhran
6. **Kal zât** : Mipa - 6; Hmeichhia - 22
7. **Sum sen zât:** Rs. 77,263/-
8. **Làwmawm lam:** Ni 13.4.2017 (Ningani) zing dâr 6:10-ah Upa K. Kapthuaama, Kohhran Chairman-in tawngtaiin min thlah a, tlai dâr 2:05-ah Telkatta kan thleng a. Kohhranhote Biak In tualah thingpui tui tak nèn min lo hmuak a. Zànah Telkatta Kohhranah kan inkhâwm a. Pi F. Lalthanglianin Pathian thuchah a sawi a. Kohhranhote nèn hlim takin Pathian kan chawimawi a, a nuam kan ti hle.

Ni 14.4.2017 (Good Friday) tûkah Kohhran Committee Member te leh Telkatta hmuna kan thawktu chhúngkua zawng zawng nèn tûkthuan kan kîl ho a. Good Friday chawhma chu Kosopchera Branch Church-ah inkhâwmin, Upa Hausanga Hauzel-in Pathian thuchah a sawi a; ₹ 5,500/- leh thawmhna *bag* khat kan hlàn a. Kosopchera kan chhuahsan dawn hian naupang kum 9 mi vêl hi kan hmaah lo tlanin, chibai min lo bûk vek a, kan rilru a khawih tak zet a ni. Kohhranhote min lo dawngsawng thain, kan hlim hle a ni.

Tlangpui Kohhranin zanriah min buatsaihsak a. Zànah Tlangpui Kohhranah Pi Vanlalnemin Pathian thuchah a sawi. Tlangpui Kohhran hi thilpêk Rs 5,500/- kan hlàn a. Mizo tawng hmang vekin kan inkhâwm ho thei a ni.

Ni 15 (Inrinni) chawhma dár 10:00–ah Mary Winchester thingpui huanah Bethel tùrin kan kal a, kham lo takin hun kan hman. Zànah Telkatta Kohhranah kan inkhâwm a, Pu T. Zakungan Pathian thuchah a sawi.

Ni 16 (Easter Sunday) tûkah thawktu chhúngkua zawng zawngte nèn tûkthuan kan kil ho va. Telkatta Kohhranah chawhma kan inkhâwm a, Pi Rokhumin Pathian thuchah a sawi a. Pi Vanlalthumi a solo a; thawktu zawng zawngte nèn Thlànah a lo awm ta' tih hla zaipáwlin ropui takin kan sa a, a va hlimawm êm! Inkhâwm banah thingpui ruai hlim takin kan kil ho nghe nghe a ni. Thilpêk ₹ 8,000/- leh thawmhnaw bag 2 kan hlàn bawk

Chawhnu inkhâwm chu Tinsorai Fellowship-ah hun kan hman a. Pu N. Sarat Kumar Singh (Masihi Sangati Evangelist, Dawrpui Vêngthar Bial)-in Pathian thuchah a sawi a. Thilpêk ₹ 5,500/- leh thawmhnaw bag khat kan hlàn.

Zànah Kahrawt Kohhran Biak Inah kan inkhâwm a. Upa Hausanga Hauzêl-in Pathian thuchah a sawi a. Kahrawt Kohhran hi kum 1952 a din niin, a dintu Pu Thangruaia te nupain an la dampui nghe nghe a ni. Thilpêk ₹5,500/- kan hlàn a. Telkatta Kohhran mamawh Biak In dár leina tùr ₹ 9,300/- kan tumsak bawk. A dawngtute an lâwm thiam a, a petute kan hlim hle bawk.

Ni 17.4.2017(thawhṭanni) zing dár 5:30-ah Telkatta chhuahsanin tuang takin Dinthar Vêngthlang Kohhran chu dár 8:30pm-ah kan lo thleng leh a. Biak Inah kohhranhoten min lo hmuak a, Upa K. Lalhminglianán lâwmthusawi ṭawngṭaina a neih zawhin, mahni in lamah hlim takin kan haw ta a ni.

9. Report tûl dang : thawktute kan chung a an ṭhatna zawng zawng kha Lalpan a lêt tam takin a rul ang tih kan ring. Kan zin chhúngin Pathian hruaina leh Thlarau Thianghlim awmpuina ropui tak kan chang a. A kalten kan hlâwkpuin, Thlarau Thianghlim páwl tharna

duhawm tak kan dawng a. Kan kal lam aiin kan haw lam chu kan thlarau nun a hausa haw hle a ni.

Telkatta Kohhranin thawktu la awm lohna khua Ramsantipura-ah thawktu tirhkoh pakhat an châwm a, rilru a khawih hle. Tinsorai Fellowship-a kan Evangelist-in quarters a la nei lo pawh rilruah a chám reng. Ramthara Chanchin Ṭha hrila feh chhuakte hmél leh an ṭhahnemngaihzia kan hmuhin mahni insit a na duh hle.

3.

1. **Field hming** : Tripura Field
2. **Khua** : Lungkam Khumulwng Pastor Bial
3. **Tlawh hun chhúng** : Ni 22-27 May, 2017
4. **Tlawhtu** : Durtlang Kohhran Pavalai páwl
5. **Kal zât** : 21
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Biak In chung siam
8. **Senso zât** : ₹ 74,062
9. **Lawnawm lam** : Ni 22.05.2017 (Thawhtanni) zing dár 9:00 khán Pavalai Chairman, Upa R. Laltluangan ṭawngṭainain min thlah a. Tourist Bus-a kalin tlai dár 5:00-ah Silchar kan thleng a, Mission Compound-ah zàn kan riak. Silchar-ah hian Pu C. Lalramtluanga, kan hnathawh tùr hmuna Missionary chuan min lo hmuak a. A tük-ah rël *ticket* la chawpin dár 8:00-ah rélin Jirania thleng kan kal a. Heta ṭang hian Khumulwng-a kan thawktuten nin lo hmuakin motor tê pahnihin Khumulwng chu kan pan a. Hetah hian thawktuten hneh takin min lo dawngsawng a, kan hnathawhna tùr hmanruate nèn Lungkan chu kan pan ta a. Lungkam khaw thlen hma, motor thlen theih chin aṭangin ke-a kal lehin, a hmun hi zàn dár 7:45-ah kan thleng ta a ni. Lungkam Kohhran mipuiten thingpui nèn min lo hmuak a, thlen In tùra min sem darhna hmun ṭheuhah kan thleng a.

A tûk ni 24 (Thawhlehi) zing dâr 5:00 aţangin hna kan ţan nghâl a. An Biak In (36x14ft) hi a ban leh a liang siam tawh a ni a, inchhun leh a chûm siam chawpin, a chung rangva chu ni 25 (Ningani) khân kan chih zo ta a ni.

10. Report tûl dang : Lungkam kohhran hi 2002-a din a ni a, member 105 an awm a; Kaipeng hnam an ni. Anganwadi bâk sawrkâr hmun awm lohna khua a nih avangin an la pachhe ve hle a; ţanpui ngai tak an ni. Biak In chung tûr thingzai pawh hi hna kan thawh mawlh mawlh lai hian ramhnuai mi an lo zai chawp a. Chu chu kan pu chawp nawk nawk a, hei hian duh angin hna a ti sawt hlei thei lo a ni. Kan tih tûr china an lo ruahman erawh chu tluang takin kan zo thei a ni. Kan hna kan zawh ni tlai hian Khumulwng-ah kan riak lût a. Pastor Quarters leh thawktu Quarters-ah min lo thleng a, min lo dawngsawng ţha hle a; kan hlim tlang hle a ni.

Ni 26.05.2017 zing dâr 6:00-ah Khumulwng chhuahsanin Bus-in Silchar kan pan leh a. Silchar aţang hian kal lama kan chuanna Bus-in zankhuain Mizoram lam panin kan rawn tlan haw leh a. A tûk Inrinni zing Kohhran ţawngţai Inkhâwm ban rualin Biak In kan thleng a. Pastor leh Kohhran Upa, Kohhran mipuiten Welcome Banner mawi tak bâkah thingpui leh a hmeh nèn min lo hmuak a. Bialtu Pastor, Rev. J. Lalremsiaman Pathian hnêna lâwmthu sawi ţawngţaina hun a hmang a, mahni In lam kan pan ta a ni.

Tûn ţum hi Kohhran Pavalai Pâwlte hian Pavalai sum senga Work Camp kan neih hmasak ber a ni a. A tir aţanga min lo buaipuitu Pu C. Lalramtluanga chungah kan lâwm tak meuh meuh a ni.

*PLC Lallawmkima, Kohhran Pavalai Pâwl & Work
Camp Ziaktu*

† Pathianin mal min sàwm ang a; Káwlkíla mi zawng zawng pawhin amah an ðih ang (Sâm 67:7).

KUM 2017 CHHÚNGA RAMTHAR THILPÊK PETUTE (*chhunzawmna*)


56. Electric Veng Kohhran, Aizawl <i>Khutajan Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>	50,000
57. Biate Kohhran <i>Begabekhya Biak In sak nán (HM North)</i>	50,000
58. Electric Veng Kohhran, Aizawl <i>Khakchang Biak In sak nán (Tripura)</i>	1,50,000
59. Electric Veng Kohhran, Aizawl <i>Lungthar Biak In sak nán (Tripura)</i>	40,700
60. Bethlehem Kohhran Pavalai <i>SHMS, Parva-a Solar lei nán (HM South)</i>	30,000
61. Khatla East Kohhran <i>Lakla Bial Outreach (Tezu Area)-a hman tùr Combo Mixture lei nán (Aru 'E')</i>	20,000
62. Khatla East Kohhran <i>Patna Field-a Thirsakawr pasarih lei nán</i>	28,000
63. Electric Veng Kohhran, Aizawl <i>North Gharmura Biak In sak nán (Barak Area)</i>	1,00,000
64. Electric Veng Kohhran, Aizawl <i>Tripura Field-a Bial huap Revival Crusade neih nán</i>	40,000
65. Kulikawn Kohhran <i>Thrizino Bial Outreach-naa hman tùr Sound System lei nán (Aru 'W')</i>	50,000
66. Kulikawn Kohhran <i>Hadabma Biak In sak nán (Barak Area)</i>	1,00,000
67. Kulikawn Kohhran <i>Manikbond Biala Crusade nán (Barak Area)</i>	1,00,000
68. Kulikawn Kohhran <i>Basirhat Compound-a Water Reservoir siam nán (Calcutta)</i>	50,000
69. Kulikawn Kohhran <i>Sainthia Water Pump repair nán (Calcutta)</i>	20,000
70. Ramhlun Kohhran <i>Kabuganj Bial Crusade nán (Barak Area)</i>	50,000
71. Ramhlun Kohhran <i>Pangtlang Biak In Compound fencing siam nán (HM South)</i>	50,000
72. Ramhlun Kohhran <i>Baruipur Biak In sak nán (Calcutta)</i>	2,50,000
73. Ramthar Veng Kohhran <i>SHMS, Vaṭhuampaia hman tùr Generator lei nán (HM South)</i>	5,000

November 2017	Ramthar	33
74. Vankal Kohhran		10,000
<i>Etawah Bial hman tūr Combo Ampli Speaker lei nán (Lucknow)</i>		
75. Chhinga Veng Kohhran		35,000
<i>Ronglangso Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>		
76. Chhinga Veng Kohhran		50,000
<i>Tripura-a Immersible Water Pump lei nán (Karbi Anglong)</i>		
77. Chhinga Veng Kohhran		1,00,000
<i>Bethlehem English School tuikhuah siam nán (Tripura)</i>		
78. Chhinga Veng Kohhran		20,000
<i>Pu Toyi Bajra te chhúngkua (kang tuar) tanpui nán (Arunachal 'N')</i>		
79. Tuikual Kohhran		10,000
<i>Assam Field atang Aizawla MS Convention hman g tūrte kal nán</i>		
80. Zemabawk North Kohhran		50,000
<i>Nambar Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>		
81. Ramhlun Venglai Kohhran		30,000
<i>Madhuripathar Bial Outreach nán (Arunachal 'W')</i>		
82. Luangmual Kohhran		50,000
<i>SHMS, Hmawngbu-a Water Reservoir siam nán (HM South)</i>		
83. Electric Veng Kohhran, Aizawl		50,000
<i>Pailapool Bial Campaign/Crusade nán (Barak Area)</i>		
84. Dawrpui Kohhran		58,450
<i>Pokhara-a ringlo beihpui thlák nán (Nepal)</i>		
85. Mission Vengthlang Kohhran		30,000
<i>Simenchapori-a Joint Pastorate Meet thlen nán (Arunachal 'W')</i>		
86. Laipuitlang Kohhran		3,00,000
<i>Pakur Biak In sak nán (Jharkhand)</i>		
87. Pi Lalrammawii, Chaltlang Dawrkawn		6,000
<i>Ramthar Field-a a t̄ul apianga hman atán</i>		
88. Ramhlun Venglai Kohhran		40,000
<i>Bhairabkunda-a Masih Puja hmanna atán (Assam)</i>		
89. Ramhlun Venglai Kohhran		1,00,000
<i>Barak Area-a ringthar inkhâwmpui nán</i>		
90. Ni. Lalsangpuii		600
<i>A t̄ul apianga hman tūr</i>		
91. Electric Vengthlang Kohhran, Aizawl		40,000
<i>Pangtlang Kohhran Guitar leh PA Set lei nán (HM South)</i>		
<i>[Thla lehah chhunzawm z̄el a ni ang...]</i>		

DECLARATION

1. Title of Newspaper : Ramthar
2. Language in which it is published : Mizo
3. Periodicity of its Publication : Monthly
4. Printer's name : Rev. K. Lalrinmawia
Nationality : Indian
5. Publisher's name : Rev. K. Lalrinmawia
Whether citizen of India : Yes
Address : Synod Office
6. Place of publication : Mission Veng, Aizawl
7. Editor's name : Rev. Thangzauva
Address : Ramhlun South, Aizawl
8. Owner's name : Ramthar Association
Where printing is conducted : Synod Press
and premises on which
the press is installed : Mission Veng, Aizawl
9. Name & address of individual who
owns the newspaper and partners
or shareholders holding more than
one cent of the total capital : Nil

I, Rev. K. Lalrinmawia, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.



Dated, Aizawl
the 1st Nov., 2017

(REV. K. LALRINMAWIA)
Signature of publisher

SMB RINGTHAR 2017

Sl. No	Field	August thleng	September	September thleng
1	Arunachal East	134	18	152
2	Arunachal North	190	17	207
3	Arunachal West	119		119
4	Assam	53	2	55
5	Barak	148	28	176
6	Delhi	58	35	93
7	Jharkhand	389	50	439
8	Karbi Anglong	113		113
9	Home Mission North	80		80
10	Home Mission South	160		160
11	Kolkata	545	61	606
12	Lucknow	275	19	294
13	Nepal	112	4	116
14	Odisha			0
15	Patna	130	31	161
16	Siliguri	103	28	131
17	Tripura	1380	159	1539
18	Masihi Sangati	1240		1240
TOTAL		5229	452	5681



Kairabani Fellowship member-ten inkhâwm nán mi varanda remchang am hmang ðhin. An Biak In hmun tur an la sual mek (**Ramthar September 2017**). Dodàlna kárah member-te an inhmangaihìn an inpumkhat zual.

Postal Regn. No MZR/46/2015-2017

RNI Regn. No. 40889/88



Tato Bial (Arunachal North Field) chhunga thawktute, Bialtu Pastor hovin an feh chhuak. An kalna tur khua an luh dawnin țawngțaina hun Pastor-in a hmang.



Vațhuampui (Home Mission South)-a thawktute Bhanggalia, Chakma khuaah Chanchin Țha hrila an feh chhuah pahin Ni. Lalhlunchungi Êk In siamin an Work Camp.

To

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001

Published by Rev. K. Lalrinmawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 32,900